

Vier Ölarbeiter, «Roughnecks» genannt, auf einem Ölfeld im Indianerreservat Fort Berthold.

OHEROITE OF THE PROPERTY OF TH

Im amerikanischen Gliedstaat North Dakota spielt sich ein beispielloser Ölboom ab. Das Zauberwort heisst «Fracking». Mit der neuen Technologie quetschen Firmen bisher unerreichbares Öl und Gas aus dem Boden tief unter der Prärie. Der neue Ölrausch heizt die amerikanische Wirtschaft an. Während sich die einen Arbeiter als Helden sehen, die das Land zur grössten globalen Ölmacht befördern, ist das Fieber für andere die letzte Hoffnung auf einen Job. Von Charlotte Jacquemart, North Dakota

wardess bricht den Satz North Dakota, gibt es keine Anschlussignorieren die flapsige Bemerkung. Es sind Ölarbeiter, «Roughnecks» genannt; stämmige Kerle, mit Tattoos an den Oberarmen und Baseball-Mützen

Früher war diese Ecke in North Dakota Niemandsland. Man legte im Auto den Tempomat ein und las hinter dem Steuer die Zeitung. Die grösste Gefahr ging von Bisons aus, die sich auf die Strasse verirrten. Das ist Geschichte zumindest für den Moment. Heute donnern täglich bis zu 12 000 Trucks Nordwesten des Staates. Es sind schmale Überlandstrassen, gebaut für 6 Tonnen, nicht für deren 40.

Der Grund: Im Bakken-Gebiet in North Dakota herrscht ein beispielloser Goldrausch. Das Gold des 21. Jahr Schiefergas, wobei Öl bedeutender ist. Findet sich unter der Prärie doch ein eichtöl, das bereits bei 20 Grad so weich wie Schuhcrème und damit günstig zu verarbeiten ist. Dass es uner den friedlich weidenden Bisons Öl und Gas gibt, ist seit 1951 bekannt. Doch bis vor fünf Jahren war der Schatz nicht viel wert, weil die Technologie fehlte, um ihn zu heben.

Doch dann kam «Fracking», das neue Zauberwort, zu Deutsch hydraulisches Aufbrechen: ein technologischer Fortschritt, so verblüffend wie unheim lich (siehe Seite 24). Während Fracking bei den einen Euphorie auslöst, ist es für andere eine Technologie des Teufels, welche die Umwelt gefährdet und eine bis anhin unschuldige Region des Midwest mit Lärm, Dreck, Kriminali tät. Prostitution und Wohnungsnot überzieht. Für viele Amerikaner verbindet sich mit dem Wort Fracking aber vor allem Hoffnung: Hoffnung,

der wirtschaftlichen Not zu entfliehen. Denn Fracking schafft Jobs. Viele Jobs. Alleine hier im Bakken-Gebiet sind jüngst 65 000 davon entstanden. North Dakota rühmt sich mit der tiefsten Arbeitslosigkeit der USA und einem Haushaltsüberschuss von 3,5 Mil-

Das Bakkengebiet

Schieferöl in North Dakota



liarden Dollar. Jedes Fass Öl bringe 150 Dollar zusätzliche ökonomische Aktivität, schätzt die Wirtschaftsprofessorin Deborah Dragseth von der State University in Dickinson. Dies in einer Region, die bis vor kurzem aus serbelnden Geisterstädten bestand, aus denen die Jungen wegzogen und wo nur die Rentner blieben.

Seit drei Jahren sei es umgekehrt, sagt Deborah. «Es ist ein soziales Experiment, zu dem wir nichts zu sagen haben.» Der Boom fasziniert auch sie, obwohl sie sagt: «Uns Universitäten schadet er, denn die Jungen ziehen es vor, arbeiten zu gehen. Sie machen von Anfang an 80 000 Dollar im Jahr. Wer will da noch zur Schule gehen?»

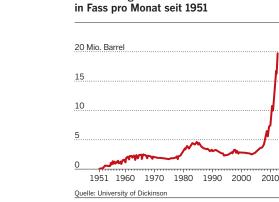
Kälte, Hitze und kaum Frauen

Einen der Jobs hat Brent Hanson ergattert. «I love it!», ruft er mir zu. Der junge Mann sitzt im verglasten Kommandoraum hinter dem Steuerpult auf der Plattform eines Bohrturms, zehn Meter über dem Boden. Hier drinnen ist es warm. Draussen tobt ein Blizzard. Brent gibt übers Mikrofon Anweisungen an die ölverschmierten Männer, die draussen bei gefühlten minus 20 Grad die Rohre auseinanderschrauben, die sich aus dem 3000 Meter tiefen Bohrloch herauswinden. Nochmals 30 Meter weiter oben, auf einem Gitter stehend, schiebt ein Arbeiter die Rohre in eine Halterung. Der Wind in schwindelerregender Höhe muss für Normalsterbliche unerträglich sein.

Die Männer sind stolz auf das, was sie hier tun. «Wir machen die USA unabhängig von Energieimporten», sagt Brent zwischen zwei Befehlen. An Solar- und Windenergie glaubt hier keiner, auch nicht an den Klimawandel: «Nicht solange wir hier 8 Monate lang Temperaturen unter minus 10 Grad haben.» Die jungen Männer sehen sich als Helden einer Mission, mit der die USA industrielle Macht zurückerlangen. Für diesen Traum schuften die Ölarbeiter sieben Tage die Woche, zwei Wochen am Stück. Im Winter ist es eisig kalt, im Sommer brütend heiss. Sie leben in «Männer-Lagern», besseren Containern, hastig aufgestellt für einen Boom, von dem keiner weiss, wie lange er dauert. Viele kommen von weit her: nicht das Gesicht Kalifornien, Alabama, Texas. Ihre Familien lassen die Männer zurück, denn es gibt keine Wohnungen, schon gar nicht bezahlbare. Mieten und Haus-

Volumen explodiert

Fördermenge in North Dakota



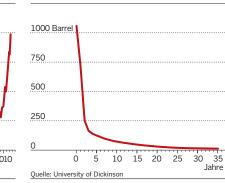
Watford City im Bakken-Gebiet in North

Ein Bohrturm ausserhalb des Dörfchens

«Ich bin die Einzige im Team, die sich noch verbrannt hat», sagt die Ölarbeiterin Susan.

Viel Öl zu Beginn

Die Fördermenge einer Bakken-Ölquelle fällt mit der Zeit stark ab (Barrel pro Tag)



zen sich viele in ihrer Hoffnungslosigkeit mit Pick-up-Truck, etwas Bargeld

Meist sind es Männer. Doch es gibt mit nicht sicherer gefühlt.» Die Über-Ausnahmen. Eine davon ist die zweifache Mutter Susan Connell. Um sie in das Testosteron, basta», sagt sie. Auf der Prärie zu finden, bin ich auf ihren 250 Ölarbeiter kommt in North Dakota Chef Schmittey angewiesen, denn Sueine Frau. Was erklärt, wieso ich in den san arbeitet als «Pumper» auf den Ölfeldern irgendwo im Indianerreservat stosse, die zwischen den Gestellen hin Fort Berthold. «Nenn mich einfach Schmittey, Schätzchen», ruft er mir zu, als wir uns morgens um 6 Uhr in Dickinson treffen. Ein erneuter Blizzard geschäft innerhalb von zwei Wochen macht die Fahrt zum Blindflug. Auf den ruiniert.» Als sie die zwei schulpflichschweren Pick-up von Schmittev aber tigen Mädchen nur noch mit abgelauist Verlass. Auf ihn auch. Seit 35 Jahren fenen Lebensmitteln ernähren kann, ist er im Geschäft. Er erzählt: In Di- sagt sie ihrer Familie Goodbye und ckinson habe es einst 3 Ölservicefir- setzt sich hinters Steuer, um die 8 Stunmen gegeben. «Heute deren 50!» Für den von Montana nach Williston hinter rund 90 Seelen ist der gutmütige Mann sich zu bringen. «Es hat mir das Herz verantwortlich. Früher hat er die Leute gebrochen.» Zu Beginn will sie nievon der Bartheke weg eingestellt. «Heute geht nichts mehr ohne Drogen-

gestiegen. Bezahlen könnten die neuen

und Vergangenheits-Test. Wir wissen ja nicht mehr, wo viele herkommen.» Susan weiss, wovon ihr Boss erzählt. Während ich aus dem Truck springe gungsstationen in den Boden gelasund im Schlamm des aufgeweichten sen.» Dass die Entsorgung des Bohrfelds stecken bleibe, weist sie ge- Schmutzwassers, das mit Öl und Gas rade einen Kollegen zurecht. «Kannst aus Bohrlöchern aufsteigt, sicher ist, du Frauen nicht bei ihren Job-Titeln glaubt Susan nicht. Das Problem damit:

preise sind in Kürze um das Fünffache zierliche kleine Frau, die eine Filmausbildung absolviert hat, Bass und Tuba Helden: Sie verdienen über 100 000 spielt, hat die ersten zwei Jahre im Bak-Dollar im Jahr. Das ist viel in einem ken als Truckfahrerin für Bohrwasser Stunden, rund um die Uhr. Öl- und Land, wo der Mindestlohn bei 7.25 Dol- gedient. Als einzige Frau unter Hun- Gasdruck, Gasflamme, Pumpkopf lar die Stunde liegt und viele Glied- derten von Männern, die sie nonstop Diesmal rinnt zu viel Salzwasser raus staaten tief in der Rezession verharren. angemacht und zugelabert haben; vor Das Metall ist mit einer dicken Salz-Um der Tristesse zu entfliehen, set- allem nachts, wenn sie in ihrer Kabine kruste überzogen. «Rühr das nicht an» schlafen wollte. Die Pistole, die ihr ein sagt sie nüchtern. «Es ist nicht nur Freund mitgegeben hatte, gibt sie nach und Benzin ins Bakken-Gebiet ab. kurzer Zeit zurück. «Ich habe mich da- Fortsetzung Seite 24 griffe auf Frauen sind zahlreich. «Es ist

lokalen Baumärkten auf Prostituierte und her flanieren. Auch Susan ist nicht freiwillig hier. «Die Finanzkrise 2008 hat unser Baumand einstellen - weil sie als Frau zu schwach sei, um Schläuche zu tragen. Beim 21. Mal klappt es. «Zwei Jahre lang habe ich Bohrwasser auf den Ölfeldern abgeholt und an den Entsornennen, anstatt von Girls zu reden? Das Wasser schwemmt einen Teil der Wir sagen euch auch nicht Boys.» Die Chemikalien wieder an die Oberfläche,

die für das Aufbrechen der Quellen verwendet wurden. Was genau drincking-Substanzen müssen in den USA

nicht offengelegt werden. Susan ist nicht die einzige Zweifle-Baggett ab, als er an einer Entsorgungs-Flüssigkeit gefährlich sei? «Ich würde stinkt nach faulen Eiern und Meerwasser. Am gefährlichsten ist der nen kleinen Sensor am Hut, der ihn rechtzeitig warnen soll. Dann aber deutet er auf die Strasse, auf der die ten Tote gibt es dort. Alle wollen sie plötzlich Truck fahren, Schreiner, Lehrer, Techniker, aber sie haben keine

Kein fliessend Wasser, kein WC

rer als der alte. Doch sie verdient damit noch einmal mehr als zuvor. Und sie ist samkeit eingehandelt. Als «Pumper» fliessend Wasser, ohne Toilette. Die sie einmal Öl ausspeien. Jahrzehnte-



n die Antarktis



www.background.ch Tel. 031 313 00 22